



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/173
20 March 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия
Пункт 34 предварительной повестки дня*

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянной миссии
Японии при Организации Объединенных Наций от 19 марта
1990 года на имя Генерального секретаря

Имею честь просить Вас распространить прилагаемое заявление официального представителя министерства иностранных дел Японии по поводу выступления Президента Южно-Африканской Республики де Клерка от 16 марта сего года в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки".

Кацуми СЕЗАКИ
Чрезвычайный и Полномочный посол
заместитель Постоянного представителя Японии
Временный Поверенный в делах

* A/45/50.

90-07399 (R2N)904

/...

2 стр.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление официального представителя министерства иностранных дел от 17 марта 1990 года по поводу выступления Президента Южно-Африканской Республики де Клерка от 16 марта сего года, касающегося предварительной встречи с руководителями Африканского национального конгресса

1. Мы приветствуем заявление Президента Ф. де Клерка о проведении 11 апреля 1990 года предварительной встречи с г-ном Манделой и другими руководителями АНК.
2. Мы надеемся, что эта встреча позволит решить такие проблемы, как отмена чрезвычайного положения и освобождение политических заключенных, что поможет преодолеть препятствия на пути к началу переговоров. Мы далее надеемся, что будут предприняты решительные и настойчивые усилия к мирному и согласованному решению проблемы апартеида.
